

Iasius pater: Iasius e i Penati in Aen. 3, 167-168

Sergio Casali

In questo articolo mi vorrei occupare di un punto esegeticamente problematico all'interno di una sezione già per molti aspetti problematica dell'*Eneide*, la profezia dei Penati a Enea in *Aen.* 3, 154-171, e in particolare 163-171, laddove i Penati, correggendo l'errore interpretativo di Anchise riguardo alla profezia di Apollo a Delo («cercate l'antica madre») indicano finalmente ad Enea la vera meta del loro viaggio, che non è Creta, ma l'*Italia* (166), e in particolare *Corythum terrasque... / Ausonias* (170-171). In particolare, vorrei sostenere con ulteriori argomenti, a proposito dei versi 167-168, un'esegesi che, pur essendo già stata avanzata in un importante articolo di H. D. Jocelyn (Jocelyn 1991, pp. 89 s.), non ha ricevuto accoglienza favorevole dagli interpreti virgiliani, fino a non essere neppure nominata nel recente, monumentale commento al libro 3 di Nicholas Horsfall (Horsfall 2006).

Il punto esegeticamente problematico riguarda la fondamentale spiegazione che l'"antica madre" (espressione peraltro mai ripetuta in questi termini dai Penati) è in effetti l'Italia (descritta in 163-166 = 1, 530-533, discorso di Ilioneo a Didone) in quanto da lì provennero originariamente Dardano e il "padre Iasio". I problemi esegetici sono, in sostanza, questi: (a) qual è l'esatto riferimento di *hae nobis propriae sedes* (167) e *genus... nostrum*: la stirpe troiana, o la stirpe di "noi Penati"; e, correlativamente, (b) qual è l'esatto riferimento di *Iasius... pater*: "padre" della stirpe troiana, o "padre" di noi Penati. Fino a Jocelyn 1991, e dopo, gli interpreti non hanno dubbi: i pronomi personali di prima persona plurale si riferiscono alla stirpe troiana, e Iasius è, per quanto problematicamente, o il "padre" di tale stirpe, oppure, preferibilmente, *Iasius... pater* sta, in qualche modo non ben chiarito, al posto di Dardanus, che, come ognuno sa, nella ricostruzione virgiliana della genealogia reale iliadica, è senza ombra di dubbio il capostipite della casa regnante di Troia (3, 163-171):

“est locus, Hesperiam Grai cognomine dicunt,
terra antiqua, potens armis atque ubere glaebae;
Oenotri coluere uiri; nunc una fama minores
Italiam dixisse ducis de nomine gentem. 165

**hae nobis propriae sedes, hinc Dardanus ortus
Iasiusque pater, genus a quo principe nostrum.**

surge age et haec laetus longaevo dicta parenti
haud dubitanda refer: Corythum terrasque requirat 170
Ausonias; Dictaea negat tibi Iuppiter arua”.

Forse il modo migliore per introdurci al problema è quello di considerare una selezione di commenti al passo, a partire da quello di Servio.

Serv. e Serv. Dan. a 3, 168: «A QVO PRINCIPE NOSTRVM a Dardano, non ab Iasio; nam anteriori respondit. quod autem dicit “a quo principe genus nostrum est” potest et generaliter intellegi, id est unde originem ducimus, ut deos penates quasi Troianos intellegas [...]».

La Cerda 1612, a 168 *genus a quo principe nostrum*: «Monent interpretes hoc ad Dardanum referendum, nam is princeps Troiani generis. Placeret, ea verba, *Iasiusque pater*, parenthesi includi, ut quae nihil faciant ad signatam historiam de Troiana gente, si haereas praesertim historiae, quae iam attuli».

Conington 1884⁴, a 167 e 168: «They [sc. the Penates] identify themselves with the Trojans, or rather the Trojans with themselves. *Propriae* v. 85 [Enea invoca Apollo a Delos: “*da propriam, Thymbraee, domum...*”], to which it perhaps refers, as if it had been said, “Here is that settled home you prayed for”. *Hinc Dardanus ortus* 7, 240. **168]** The natural meaning of the words would seem to

be that Iasius was the father of Dardanus, and the ultimate progenitor of the Trojan race. No tradition however appears to favour this view: and Virg. himself in 7, 219 apparently follows the Homeric story (*Il.* 20, 215), which makes Dardanus the son of Zeus. The legends vary [...]: but those which assert a connection between Dardanus and Iasion or Iasius make them brothers. This also might be reconciled with the text, which would mean that the brothers sprung from Italy, and that Iasius, one of them was the father of the Trojans.

Here again however we should be at issue with the legends, and with Virg.'s language elsewhere, which speaks of Dardanus as the author of the race, Iasius having settled not in Phrygia, but in Samothrace [non in Virgilio]. If then we wish to make Virgil consistent with himself, and with the line of tradition which he seems to have followed, we must suppose him to use *pater* rather vaguely, and to intend *a quo* to refer to Dardanus. But the language is certainly against this; and those who prefer to consider that he has attributed to Iasius what is elsewhere attributed to Dardanus may perhaps fortify themselves by appealing to 7, 208, where not Iasius but Dardanus is said to have penetrated into Samothrace».

Forbiger 1878⁴, a 167: «Noli igitur locum sic intelligere: Dardanus eiusque pater Iasius. Immo *pater* ad utrumque, et Dardanum et Iasium, referendum, neque homines aetate iam provectiores, sed gentis auctores et principes significare videntur; pariterque *a quo* pro *a quibus* positum accipias, quod etiam Servius sibi voluisse videtur, cum *a quo* generaliter pro *unde* dictum esse affirmaret; nisi praestat cum Heyn. et Wagn. explicare: Dardanus cum Iasio, a quo Dardano. Cf. etiam Conington ad h. l.».

Page 1894, a 168: «“and old Iasius, from whom first (sprang) our race: the Trojan deities look upon themselves as actually Trojans and so speaks of “our (i.e. the Trojan) race”».

Iasius was a Greek hero connected with the worship of Demeter, and being the son of Jupiter and Electra was brother to Dardanus, with whom he is said to have migrated from Italy to Samothrace, from which island Dardanus passed over to Asia Minor. There is no need to suppose that Virgil means to make Iasius the father of Dardanus, as some suppose, for any eminent and distant ancestor might be called *pater*: the real difficulty is that Virgil speaks of Iasius as the head or original ancestors of the Trojan race, though this distinction can only belong to Dardanus. Some editors [La Cerda] therefore propose to take *Iasiusque pater* as almost parenthetic, “hence came Dardanus (and old Iasius too) from whom (i.e. from Dardanus) sprang...”, but this is of course unlawful».

Williams 1960, a 167-168: «the Trojans were frequently called *Dardanidae* (94); the phrase *hinc Dardanus ortus* (used of Italy) occurs again in *Aen.* 7, 240. One Latin version of the story was that the brothers Iasius and Dardanus (sons of Corythus and Electra, Iasius by his mortal mortal and Dardanus by Zeus) set out from Italy to make a settlement abroad, and Dardanus went to Troy and Iasius to Samothrace. But in another version (*Aen.* 7, 207 f.) Dardanus is said to have gone both to Samothrace and to Troy. It is surprising in the present passage to find the epithet *pater* attached to the comparatively unimportant Iasius; contrast *Aen.* 8, 134 *Dardanus Iliacae primus pater urbis et auctor*. It seems that Virgil had not clearly decided on the version of the very varied story about Dardanus and Iasius which he intended to follow».

Paratore 1978, a 168 *pater*: «non si deve intendere che Iasio fosse *pater* di Dardano, ma che entrambi sono *patres* della stirpe, anche se poi *a quo*, secondo Servio, va riferito esclusivamente a Dardano, *nam anteriori respondit*».

Horsfall 2006, a 168 *Iasiusque pater*: «Iasius (Iasion/Iasius) originally famed for his union with Demeter (vd. *Od.* 5, 125ff.; Hes. *Theog.* 970, with West's note), in Crete (*Theog.* 971). DS 5, 48, 3f. makes him a brother of Dardanus, and founder of the Samothrace mysteries (Robert 2.1.391; Stok 1983, p. 194; cf. Hellanicus, *FGrHist* 4 F 23, 24b; Hegesianax, *FGrHist* 45 F 4). The association of penates with *Di magni* and Samothrace does not account for the penates' use of his name here (*pace* Della Corte 1972, p. 59)¹; rather, Iasius and Dardanus were indeed brothers (Hellan. fr. 23, etc.) and

¹ Della Corte 1972, p. 59 dice semplicemente: «In bocca i Penati appare anche menzionato Iasio (III 168), che istituì i misteri di Samotraccia. Anche questa menzione giustifica l'omissione dello scalo a Samotraccia».

are paired on that account (Iasius would therefore *not* have been understood as father of Dardanus, or so one hopes). But, as has often been remarked, Iasius had no place in the traditional genealogy of the Trojan kings (so e.g. 8, 134 *Iliacae primus pater urbis et auctor*; vd. Stok 1983) and his role here as *princeps* of the Trojan and Roman ruling houses has aroused bewilderment, confusion, even, in the commentators. The plur., *genus a quibus principibus nostrum*, would never have done. The order of the names might in the end been inverted (*hinc Iasiusque / Dardanus et genitor*, as it might be). Or V. could use, as he surely has done, the ‘so-called elliptical singular’, Remus for Remus and/or Romulus, Pollux for Pollux and/or Castor [...] If this explanation be thought too audacious then we need but say that V. refers for convenience to a mere half (the unexpected half, for surprise and effect) of a composite antecedent [...]. *Pater* the sing. of a more familiar *patres*, ancestors [...].

Ora, tutti questi commenti, a partire da Servio fino a Horsfall, sostengono un’interpretazione del testo virgiliano che è, come molti di essi si rendono conto, linguisticamente assai difficile, se non impossibile, da sostenere.

(i) La profezia dei Penati è costruita su una insistita contrapposizione tra *nos* (i Penati) e *tu* (Enea) (3, 154-63):

“quod **tibi** delato Ortygiam dicturus Apollo est,
 hic canit et **tua nos** en ultro ad limina mittit. 155
nos te Dardania incensa **tuaque** arma secuti,
nos tumidum sub **te** permensi classibus aequor,
idem uenturos *tollemus* in astra nepotes
 imperiumque urbi *dabimus*. **tu** moenia magnis
 magna para longumque fugae ne linque laborem. 160
 mutandae sedes. non haec **tibi** litora suasit
 Delius aut Cretae iussit considerare Apollo.
 Est locus Hesperiam...
 [...]
 Hae **nobis** propriae sedes, hinc Dardanus ortus
 Iasiusque pater, genus a quo principe **nostrum**.

I Penati parlano assai poco, ed incidentalmente, del destino del popolo troiano, né tanto meno, come invece è usuale trovare affermato nei commenti, “si identificano” col popolo troiano, o identificano il popolo troiano con loro stessi. Nelle prime due frasi della profezia (154-159) assistiamo ad una fortissima “personalizzazione” degli dèi parlanti, che con insistenza si contrappongono personalmente a Enea. Essi sono portavoce di Apollo, che dice qui a *Enea* (*tibi*, 154) quello che gli avrebbe detto se si fosse fatto riportare a Delos; invece, manda *loro* alla *sua* soglia (*tua nos*, 155)². I Penati insistono quindi sulla fedeltà con cui essi hanno seguito Enea nella sua fuga da Troia e nel suo viaggio: tre versi di fila si aprono con i Penati come soggetto: *nos - nos - idem*: in 156-157 in contrapposizione, ancora con forme alla seconda pers. sing. (*nos te ... tua*, 156; *nos... sub te*, 157). Cf. per es. Williams 1960, a 156-159: «notice how the emphatic antithesis of *tua nos* [155] is continued in these lines and reaches its climax with *idem* repeating the subject [sempre i Penati] in a very emphatic way as it fills a spondaic first foot». In 158-159 sono enfaticamente i Penati i garanti della futura gloria dei discendenti di Enea e del potere della futura città, usurpando, in un certo senso, la

² Horsfall 2006, ad loc.: «The placing of *tua* [...] does have the effect of throwing much weight onto the word, very welcome to Aeneas». Sul verso, cf. Conington ad loc.: «*Tua ad limina* is understood by Heyne of Aeneas’ chamber, the Penates being already in the house. It seems better to say that the actual existence of the gods is separated from their presence in their images. The Penates, like other, gods, have their home elsewhere, and come thence to Aeneas». Inchiostro non del tutto buttato, come invece afferma Horsfall ad loc., per cui «Naturally, [the Penates] were always there, but only on this occasion did they serve as a mouthpiece of Apollo».

promessa di Giove a Venere (3, 159 *imperiumque urbi dabimus* ~ 1, 279 *imperium sine fine dedi*).³ E qui si chiudono i riferimenti ai discendenti di Enea, poiché *tu moenia magnis / magna para* (159-60) si riferisce in primo luogo, come ben visto da Conington,⁴ ai *magni di*, ai *magni Penates*, e non ai *nepotes*: i Penati vogliono una sede *per loro*, e per una volta il riferimento alla città che Enea deve costruire non è (solo) proletticamente rivolto alla futura Roma, poiché Lavinio, e non Roma, sarà effettivamente la sede propria dei Penati.⁵ Prima del “blocco” di versi 163-166, con il suo esordio marcatamente enniano (*Est locus, Hesperiam Grai cognomine dicunt* ~ Enn. *Ann. 20 est locus Hesperiam quam mortales perhibebant*, con ogni probabilità dal discorso che Venere faceva per convincere Anchise a partire da Troia in fiamme), c’è ancora un riferimento personalizzante ad Enea: *mutandae sedes: non haec tibi litora suasit / Delius aut Cretae iussit considerare Apollo*.

Quando, dopo la descrizione dell’*Italia*, i Penati tornano a parlare in prima persona (167-168):

Hae **nobis** propriae sedes, hinc Dardanus ortus
Iasiusque pater, genus a quo principe **nostrum**.

Dovrebbe essere chiaro, dopo l’insistenza sull’opposizione *tu* (Enea) – *nos* (i Penati) che ha caratterizzato quanto meno l’apertura della profezia, che *hae nobis propriae sedes* indica «una sede proprio nostra, stabilmente nostra» (cf. Horsfall: «“ours, in stable ownership”», confrontando giustamente 1, 73; 5, 229; 6, 871; «queste le nostre stabili sedi», Scarcia), ma «per noi Penati», e non «per noi Troiani». Qui i Penati parlano naturalmente dell’Italia in generale, ma c’è un sottofondo ironico dato dal fatto, che, come si accennava prima, per i Penati, e solo per i Penati, la prima sede che Enea fonderà in Italia, sarà davvero “stabilmente loro”, visto che niente e nessuno riuscirà a smuovere i Penati da Lavinio.⁶

Quando i Penati parlano di *Iasiusque pater, genus a quo principe nostrum*, dovrebbe essere altrettanto chiaro che i Penati si riferiscono a Iasio come al *loro* padre, «progenitore da cui viene la *nostra* stirpe», cioè, come in tutto il resto della profezia, la stirpe di “noi Penati”.

Ora, è evidente che anche questa interpretazione, che è a mio avviso ineludibile sul piano linguistico, crea difficoltà di altro genere, non essendo affatto chiaro in alcuna fonte che Iasio sia stato il padre dei Penati. Ma ricordiamo anzitutto che (i) questo è ciò che Virgilio dice; (ii) Virgilio ha appena introdotto un altro dato, fondamentale, che *non* trova riscontro in alcuna fonte a noi nota (che Dardano fosse nato in Italia), e sta per introdurre un ulteriore riferimento ad un toponimo (?), *Corythus*, che non ha trovato a tutt’oggi alcuna spiegazione attendibile.⁷

³ In 2, 783 Creusa (non i Penati: lapsus di Horsfall 2006, ad loc.) promettevano un *regnum* ad Enea.

⁴ Conington 1884⁴, a 159: «*Magnis*, nor, as is generally understood, the *nepotes*, but the *magni Penates* (9, 258) or *magni di* who are speaking, the authors and impersonifications of this national greatness. Comp. 2, 294 *his* [*sc. penatibus*] *moenia quaere / magna*, and the remark of Tib. Donatus quoted there [Panthus a Enea, 2, 293-295 *sacra suosque tibi commendat Troia Penates: / hos cape fatorum comites, his moenia quaere / magna, pererrato statues quae denique ponto*: Conington 1884⁴, a 294: «[...] Tib. Donatus says «*magna*: quia magni sunt Dii».]». Horsfall invece dice che qui *magnis*, «exceptionally [*sic*] and a little obscurely, serves as a substantive (*id est nepotibus*, Serv.; not clear whether he believed in actual agreement with *nepotes* (158), or meant simply that *nepotes* should be supplied)». Ma ammette che «A (further) ref. to the *magni di* of 12 cannot be excluded». Cf. Williams: «Virgil has deliberately left *magnis* vague (“mighty walls for the mighty”); if a word must be supplied, Servius’ *nepotibus* is as good as any».

⁵ Leggermente (ma solo leggermente) impreciso, quindi, nel resto della nota, Conington: «The *moenia* are the city of Lavinium, the Italian settlement, regarded however doubtless as the cradle of the eternal city itself».

⁶ Suggestive in questo senso le storie dei tentativi falliti di spostare i Penati prima ad Alba e poi a Roma; in entrambi i casi i Penati se ne tornano da soli a Lavinio (Alba Longa: Val. Max. 1, 8, 7; *Origo Gentis Romanae* 17, 2 s.; Dion. Hal. 1, 67, 1 s.; schol. Lyc. 1332; Roma: Serv. Dan. *Aen.* 3, 12). Ovviamente una *aedes deum Penatium* esisteva anche a Roma: cf. Radke, *EV* s.v. *Penati*.

⁷ Sulle difficoltà di “Corythus” come in qualche modo “programmatiche” (un enigma progettato per rimanere tale), vedi recentemente Reed 2006, cui rimando anche per la bibliografia precedente. Reed 2006, pp. 186 s. accenna negativamente alla spiegazione di Jocelyn 1991, pp. 89 s., e qui ribadita, «that we are to guess that they [*sc. the Penates*]

Le tradizioni su Dardanus e Iasius sono antiche, complesse, e contraddittorie. Ne diamo qui una breve sintesi.⁸

L'origine italica di Dardanos configura il viaggio di Enea come un *nostos*, un ritorno in patria, e fa dei Romani un popolo interamente autoctono; ma Virgilio sfrutta sorprendentemente poco questo dato di capitale importanza ideologica. L'unico altro passo in cui Virgilio fa riferimento esplicito all'origine italica di Dardanus è 7, 205-111: Latino dice a Ilioneus di ricordare una remota leggenda, che attribuisce a vecchi Aurunci, secondo cui Dardanos, era partito dall'etrusca Corythus per giungere in Frigia e a Samothracia (*Aen.* 7, 205-211):

“atque equidem memini (fama est obscurior annis)	205
Auruncos ita ferre senes, his ortus ut agris	
Dardanus Idaeas Phrygiae penetrarit ad urbes	
Threiciamque Samum, quae nunc Samothracia fertur.	
hinc illum Corythi Tyrrhena ab sede profectum	
aurea nunc solio stellantis regia caeli	210
accipit et numerum diuorum altaribus auget”.	

In 8, 134-142 Enea, parlando ad Evandro, non menziona la patria di Dardanus, ma ribadisce che il progenitore troiano Dardanus, fondatore di Troia, è giunto nella Troade da immigrato (*advehitur Teucros*, 8, 136), e illustra meglio la sua genealogia: è figlio di Electra, figlia di Atlante, “come narrano i Greci”. Inoltre, in 8, 36-37 Tiberino si rivolge a Enea dicendogli *Troianam ex hostibus urbem / qui revehis nobis*: *re-vehis* fa probabilmente riferimento alla storia di Dardanus.¹⁰

Stranamente, Virgilio lascia nel vago moltissime cose. Riguardo alla leggenda come viene presentata nell'*Eneide*, tutto ciò che si può dire con certezza è che: Dardano, progenitore della casa reale troiana e fondatore della città, è figlio di Electra figlia di Atlante, e di Giove; è in qualche rapporto (di parentela?) con Iasius; ha raggiunto la Troade partendo dalla città italica, e in particolare etrusca, di “Corythus” (a meno che “Corythus” non sia un antropónimo); nel corso del viaggio verso la Troade (verosimilmente), ha toccato anche l'isola di Samothracia.

Tutti questi punti sono variamente rappresentati nella tradizione (tranne il punto fondamentale, l'origine italica di Dardano). Dardanus è il progenitore della stirpe troiana fin da Hom. *Il.* 20m 215-219: figlio di Zeus, fonda una città, Dardania, sulle falde dell'Ida (Dardanus fonda Dardania [o Dardanus]: Hellan. *FGrHist* 4 F 25a; Konon, *FGrHist* 26 F 1, 21; Diod. 4, 75, 1; Apollod. 3, 12, 1; Serv. Dan. 8, 134; Dardanus fonda Ilium: Serv. 7, 207). Electra è identificata come madre di Dardanus a partire da Hes. fr. 177, 8-12 M-W; cf. Hellan. *FGrHist* 4 F 23. Dardanus ha un fratello di nome Eetion, che si unisce con, o tenta di violare, Demeter, venendo perciò fulminato da Zeus, a partire da Hes. ed Hellan. 23; questo Eetion va

are the deified sons of an originally Italian Iasius»; si tratterebbe di un'ipotesi da “lasciare da parte” (pp. 186 s.), e in ogni caso un riferimento dei Penati alla loro origine sarebbe “irrelevante” (p. 187).

⁸ Cf. anche Stok 1983, 193-195.

⁹ Eccellente Horsfall 2000, ad loc.

¹⁰ Un possibile riferimento alla storia di Dardanus italico è anche nelle parole di Enea in 1, 380 *Italiam quaero patriam et genus ab Iove summo*: gli edd. che non segnano interpunzione dopo *patriam* devono intendere «cerco l'Italia, mia patria, e la mia stirpe discesa dal grande Giove», con riferimento appunto a Dardano, figlio di Giove, e capostipite della dinastia regale troiana. Così per es. Heyne, Conington, Page, Austin, Scarcia, Horsfall 1987, p. 99 nota 89. L'interpretazione alternativa, meno probabile, ritiene *genus* come soggetto di un *est* sottinteso: «cerco l'Italia come patria, e la mia stirpe discende da Giove» (così, evidentemente, Mynors). *et* crea qualche problema, introducendo in modo abrupto la dichiarazione sulla discendenza da Giove, «ma forse questo è intenzionale, ad esprimere l'irrosa indignazione di Enea» (Williams). Burman, seguendo la lezione di mss. recenziatori, ometteva *et*, una costruzione che renderebbe ovviamente più agevole la costruzione di *genus ab Iove* con *est* sottinteso; cf. anche Jocelyn 1991, pp. 88 s.

identificato con lo Iasion/Iasios che si unisce in amore con Demeter, e viene per questo fulminato da Zeus, in *Od.* 5, 125-128, e in *Hes. Th.* 969-974, dove il fatto è localizzato a Creta (cf. *Ov. Am.* 3, 10, 19-42).

Il collegamento tra Dardanus (e il fratello Iasius) e Samothracia risale a Hellan. *FGrHist* 4 F 23: Dardanus giunge nella Troade da Samothracia, essendo nativo di quest'isola: cf. anche per es. *Lyc.* 71-80; Konon, *FGrHist* 26 F 1, 21; *Diod.* 5, 48, 2; *Strab.* 7 fr. 49; *Ps. Scymn.* 679-682; *Apollod.* 3, 12, 1 s. Samothracia è una tappa del suo viaggio dalla patria Arcadia alla Troade in *Dion. Hal.* 1, 61, 2-4. La motivazione della migrazione da Samothracia alla Troade è il dolore per la morte di Iasius, fulminato da Giove per la relazione con Demeter, e.g. in Konon, *Apollod.* cit. La morte di Iasius a Samothracia è ricordata anche da *Dion. Hal.* cit.

Samothracia è pure coinvolta nella speciale relazione che viene istituita da Varrone (*RH* 2, fr. 205 s. Cardauns) tra Dardanus e i Penati di Troia, identificati con i Grandi Dèi di Samothracia (cf. *Serv.* 3, 12: secondo Varrone, Dardanus porta i Penati da Samothracia in Frigia, ed Enea dalla Frigia in Italia (*Serv. Dan.* 1, 378; *Serv. Dan.* 2, 325; 3, 148; cf. *Serv. Dan.* 8, 325; e cf. *Serv. Dan.* 2, 166: Dardanus porta il Palladio a Troia da Samothracia); cf. *Atticus* fr. 1 P.²; *Cass. Hem.* fr. 6 P.² = 7 Santini (con Santini ad loc.). Samothracia compare anche in relazione diretta con il viaggio di Enea: Enea stesso porta via i Penati da Samothracia (*Serv. Dan.* 3, 12; *Serv.* 7, 207; 8, 679); per lo scudo di Abas cf. 3, 286-288. Secondo *Serv.* 3, 167, Dardanus avrebbe ucciso Iasius.

L'origine italica di Dardanus non è attestata altrove, se non nel commento serviano, che appare specialmente interessato ad elucubrazioni coinvolgenti "Corythus".¹¹ Altrove Dardanus è (i) autoctono della Troade (*Hom.*, *Hes.* fr. 180 M-W; *Serv. Dan.* 3, 167); (ii) arcade: Varrone, *RH* lib. 2, fr. 7 Mirsch (= *Serv. Dan.* 3, 167, cf. *Serv. Dan.* 2, 325); *Dion. Hal.* 1, 61 s.; (iii) cretese: *alii* ap. *Serv. Dan.* 3, 167. Virgilio potrebbe avere inventato la storia (così Buchheit 1963, 139-143, 151-172), ma il modo in cui essa viene presentata nell'*Eneide* la renderebbe irrimediabilmente oscura per il lettore. D'altro lato, proprio l'oscurità della presentazione virgiliana è stata usata come argomento per sostenere che il lettore augusteo doveva esserne a conoscenza (Horsfall, Jocelyn). Secondo Horsfall (1973, 1987, e cf. a 7, 205-211), Virgilio avrebbe valorizzato una versione marginale riportata in qualche fonte recente, forse Varrone stesso (che era solito presentare versioni alternative). Improbabile, però, che la storia potesse essere già presente in autori fondamentali come Nevio o Ennio (come suggerito da Jocelyn 1991, 98 s.). *Lyc.*(?) 1238-1248 connette l'arrivo di Enea in Italia con l'Etruria, ma non fa cenno all'idea di un suo ritorno (a meno che non si voglia dare importanza a *palimplanhvthn devxetai Turshniva* (1239); ma vd. giustamente Horsfall a 7, 206-211). Su pietre di confine ritrovate nell'entroterra di Cartagine, presso il Wadi Milian, la parola *tartanium* è stata letta come il corrispondente del latino *Dardani(or)um*; siccome le iscrizioni risalgono ai seguaci di Cn. Papinius Carbo fuggiti in Libia dall'etrusca Clusium nell'82, è stato suggerito che questo potrebbe implicare una rivendicazione di specifiche origini degli Etruschi da Dardanus (cf. Colonna 1980); ma è un'ipotesi assai fragile.¹²

¹¹ Il commento serviano presenta una grande varietà di versioni, in nessuna delle quali compare una identificazione di "Corythus" con una precisa città italica. Molto diffusa è invece l'interpretazione di "Corythus" come antroponimo: egli sarebbe (i) il padre umano di Iasius (mentre Dardanus sarebbe figlio di Giove), e dal suo nome deriverebbero quelli di un monte e/o una città: cf. *Serv.* 3, 167; 7, 207; *Serv. Dan.* 3, 170; (ii) un re padre di Dardanus (sempre eponimo di monte e città): cf. *Serv.* e *Serv. Dan.* a 7, 209; 9, 10; *Serv.* 10, 719; (iii) un figlio di Giove, padre sia di Dardanus che di Iasius: *Serv. Dan.* 3, 167. Corythus è una generica città dell'Etruria in *Serv.* 3, 104. Tutte queste versioni non sembrano presupporre racconti pre-virgiliani (*pace* Jocelyn 1991, che accetta l'idea di Corythus come antroponimo): si tratta probabilmente di autoschediasmi. Un po' più sorprendente è il racconto eziologico riferito da *Serv. Dan.* 3, 170: Dardanus, durante una battaglia equestre con gli Aborigeni, perde l'elmo (kovru"); resistendo per recuperarlo, finisce per vincere, e per celebrare l'evento fonda la città di "Corythus" nel luogo ove lo aveva perso. Ma anche in questo caso è probabile che si tratti dell'elucubrazione di qualche interprete; cf. del resto, nello stesso *Serv. Dan.* 3, 170, la notizia secondo cui Corythus sarebbe una città fondata dal Corythus figlio di Paride ed Oenone.

¹² Sulle implicazioni ideologiche della storia di Dardanus italico, vd. anche Giardina 1997, pp. 70-77; Reed 2006.

Ora, come si vede, Iasius ha un ruolo notevole nella leggenda di Dardanus, ma non è solitamente inserito nella genealogia troiana: fratello di Dardanus, di norma muore a Samothracia fulminato da Zeus. Anche nel commento serviano non si tenta alcuna giustificazione dell'enfasi data a Iasius: se Iasius non muore a Samothracia, vi si ferma tuttavia e regna su di essa: Serv. Dan. 3, 167; Serv. 7, 207.¹³

Vi sono diversi punti su cui si possono avanzare ipotesi riguardo alla motivazione della scelta (e forse invenzione, come per l'origine italica di Dardanus, e dello stesso Iasius) da parte di Virgilio di fare di Iasius il *pater* dei Penati.

(a) I Penati erano da qualche fonte associati e assimilati ai "Grandi Dèi", megavloi qeouv, di Samothracia. Virgilio chiaramente allude a questa nozione in 3, 12 *cum sociis natoque penatibus et magnis dis* (~ 8, 679 *cum patribus populoque, penatibus et magnis dis*). La prima attestazione di questa identificazione è in Cassius Hemina.¹⁴

(b) Vi era un'enorme confusione nelle fonti riguardo all'identità dei "Grandi Dèi" di Samothracia, e in particolare riguardo alla loro identificazione o meno con le figure divine note come Korybantes, Kabeiroi, Daktyloi, e Kouretes, a loro volta variamente distinte o identificate le une con le altre.¹⁵ Questa fluidità lascia aperta la possibilità di un'identificazione dei Penati di Troia con qualcuna di queste categorie divine (che peraltro Anchise ha appena menzionato, riguardo alla loro supposta provenienza da Creta, in *Aen.* 3, 111 *hinc mater cultrix Cybeli Corybantiaque aera*). È quindi possibile l'esistenza (o la creazione per suggestione) di una identificazione Penati/"Grandi Dèi" di Samothracia ~ Korybantes (Daktyloi, etc.).

(c) Alla luce di ciò, diventa significativa una notizia riportata con noncuranza da Serv. Dan. 3, 111.¹⁶

¹³ Due personaggi sono definiti con il patronimico *Iasides*: Palinuro (5, 843) e il medico Iapyx (12, 392). Vd. Stok 1983.

¹⁴ «A demeurant, il nous apparaît que la confusion entre Penates et Dioscures, à cause d'une commune origine samothracienne, est en fait le résultat de l'assimilation de deux groupes de divinités aux Cabires de Samthrace – les grands Dieux (cf. Varr. *LL* 5, 58) –, dont les raisons essentielles sont les suivantes: les Cabires, qui passaient pour avoir à Samothrace une culte à mystères, furent transporté par Dardanus à Troie, puis par Enée en Italie: on le confondit donc avec les Pénates. Les Dioscures furent eux-aussi confondus avec les Cabires, essentiellement à cause de leur commune fonction de protecteur de navigateurs» (Dubourdiu 1989, pp. 436-437). «The Di Penates were portrayed as Dioscuri [...] or equated with the Great Gods of Samothrace and other deities (Serv. and Serv. Auct. *Aen.* 1, 78; 2, 325; 3, 12; 3.148; Macrob. *Sat.* 3, 4, 8-10)» (J. Linderski, *Brill's New Pauly*, 2007, s.v. *Penates*, p. 719). Cass. Hem. fr. 6 P. (= 7a Santini) ap. Serv. Dan. *Aen.* 1, 378 *alii autem, ut Cassius Hemina, dicunt deos penates ex Samothracia appellatos qeou;* "megavlou", qeou;" dumatou"; qeou;" crhstouv"; la stessa notizia è riportata da Macr. 3.4.9 (= Cass. Hem. fr. 7b Santini) *Cassius vero Hemina dicit Samothracas deos eosdemque Romanorum Penates proprie dicit qeou;* "megavlou", qeou;" crhstouv", qeou;" dumatou"; Cf. Atticus fr. 1 P. (ap. Schol. Ver. *Aen.* 2.717) (i Penati, durante il viaggio di Enea) *ex Samothracia in Italiam devectos*. La nozione è anche attribuita a Varrone nel commento serviano (anche se in altri luoghi Varrone presenta diverse versioni: cf. spec. *LL* 5.58): Serv. *Aen.* 3, 12 *Varro quidem unum esse dicit penates et magnos deos*. Cf. anche Varro, *Res. Div.* fr. 205 (= Serv. Dan. 2, 296)-206 (= Aug. *Civ.* 7, 28; cf. Serv. Dan. 2, 325) Cardauns con il suo commento (pp. 220-222); *Res Hum.* Lib. 2, fr. 8 Mirsch (= Macr. *Sat.* 3, 4, 7; cf. Serv. *Aen.* 1, 378; 3, 148). Sulla questione, cf. Santini a Hemina cit. (identificazione da parte di Hemina dei Penati con i Kabeiroi di Samothracia); Horsfall a *Aen.* 3, 12, con chiarimenti sulla posizione varroniana, sulle iscrizioni recanti scritto *magnis diis* e con bibliografia. In particolare, vd. anche Dubourdiu 1989, spec. pp. 45; 285-292; 430-439.

¹⁵ Cf. per es. Strabo 10.3.7 «Alcuni rappresentano i Korybantes, i Kaberoi, i Daktyloi Idei, e i Telkhines come identici ai Kouretes, altri rappresentano costoro come parenti l'uno dell'altro e individuano solo certe piccole divergenze in cui essi differiscono gli uni dagli altri» (sulle fonti dell'exkursus straboniano sui Cureti, cf. Lasserre 1971, 8-13, con le precisazioni di Ceccarelli 1998, pp. 209-210 e nota 97). Può essere degno di nota che in Paus. 5.7.6 uno dei Daktyloi Idaeii sia chiamato Iasius (cit. da Jocelyn 1991, p. 90 nota 65). Cf. anche per es. *OCD*³, s.v. *Idaeian Dactyls*: «Identified with the Curetes, they guard the infant Zeus in the Dictaen cave (Paus. 5, 7, 6); but they are also related to the Corybantes (offspring of the Dactyls in Phrygia, Strabo 10, 3, 22), Cabiri, Telchines [...] and other dwarfish spirits».

¹⁶ Non considerato da Jocelyn 1991.

«AEREA autem cymbala **Corybantibus, Iasionis filiis**, quibus vagitum Iovis celaverunt: quos quidam Corybantes dictos ideo tradunt, ajpo; th" Kovrh"; Corybas enim Proserpina, quae Kovrh dicitur Graece, sine patre natus».

Servio Danielino sta parlando dei Coribanti cretesi. A quanto parrebbe, Servio Danielino espone due teorie diverse e contraddittorie riguardo all'origine dei Coribanti: i Coribanti sono figli di Iasio; i Corybantes, o meglio Korybas, come mostra l'etimologia da Kore/Proserpina, sono nati da Kore, *sine patre*.

(d) La notizia riportata da Serv. Dan. 3, 111 può essere messa in correlazione con la versione riferita da Diodoro Siculo 5, 49, 2 s. (= *FGrHist* 548 F 1):

«Poi Cadmo [che aveva sposato Armonia a Samothracia], in obbedienza all'oracolo che gli era stato dato, fondò Tebe in Beozia – così affermano –, mentre Iasione, **sposata Cibele, generò Coribante**. Dopo che Iasione fu passato al mondo degli dèi, Dardano, Cibele e Coribante portarono in Asia i riti sacri della Madre degli Dài, partendo insieme per la Frigia.

Poi Cibele, sposata con il primo Olimpo, generò Alce e chiamò la dea Cibele dal proprio nome, e Coribante dal proprio denominò Coribanti coloro che, nella celebrazione dei riti di sua madre, erano ispirati dal divino furore, e sposò Tebe, la figlia di Cilice».¹⁷

La storia in Diodoro ancora una volta conferma una visione di Iasius come padre dei Corybantes. Per il rimando a Diod. 5, 49, 2 s., cf. Jocelyn 1991, p. 90, che conclude: «The story which Virgil used must have conceived of the Roman *di penates*, whether in their domestic or in their public form as akin to Plutos [cf. Hes. *Theog.* 964-974] and the Corybantes. It is not impossible that this story had the the *di penates* born on the soil of Italy. If so, Virgil made even less of it than he did of Dardanus' Italian birth». In realtà, non è affatto necessario pensare che una tale storia esistesse davvero: una storia, cioè, che in dettaglio presentasse Iasius come padre di Penati/Corybantes nati sul suolo d'Italia (si ricordi che il principale obiettivo dell'articolo di Jocelyn è di dimostrare che la storia di Dardanus italico preesisteva a Virgilio, e che comparisse addirittura in autori importanti come Nevio ed Ennio). La catena di associazioni che abbiamo presentato è sufficiente a dare una certa consistenza all'ipotesi che Virgilio, anche indipendentemente da una fonte seguita con precisione, potesse, esattamente come per la storia di Dardanus italico, "inventare", o recuperare da tradizioni estremamente marginali, un'idea di Iasius come padre della stirpe dei Penati. La "gratuita" menzione di una sosta di Enea a Samothracia nel libro 7 non può che richiamare e attivare le connotazioni "misteriche" legate alle attività di Iasius sull'isola.

BIBLIOGRAFIA

V. Buchheit, *Vergil über die Sendung Roms: Untersuchungen zum Bellum Poenicum und zur Aeneis*, Heidelberg

B. Cardauns, *M. Terentius Varro: Antiquitates Rerum Divinarum*, Mainz-Wiesbaden, 1976

P. Ceccarelli, *La pirrica nell'antichità greco-romana*, Pisa-Roma 1998

G. Colonna, *Virgilio, Cortona e la leggenda etrusca di Dardano*, «Arch. Class.» 32, 1980, pp. 1-15

J. Conington, *The Works of Virgil*, vol. II (*Aen.* I-VI), rev. by H. Nettleship, 1884⁴

P. Cordiano- M. Zorat, *M. Diodoro Siculo: Biblioteca storica, libri I-VIII*, Milano

F. Della Corte, *La mappa dell'Eneide*, Firenze 1972

A. Dubourdieu, *Les origines et le développement du culte des Pénates à Rome*, Roma

A. Forbiger, *P. Virgili Maronis Opera. Pars III*, Lipsiae 1878⁴

A. Giardina, *L'Italia romana. Storie di un'identità incompiuta*, Roma-Bari

¹⁷ Trad. di M. Zorat in Cordiano-Zorat 1998, p. 600.

- N. Horsfall, *Corythus: the Return of Aeneas in Virgil and his Sources*, «JRS» 43, 1973, pp. 68-79
- N. Horsfall, *Corythus Re-Examined*, in J. N. Bremmer-N. M. Horsfall (edd.). *Roman Myth and Mythography*, London, pp. 89-104
- N. Horsfall, *Virgil, Aeneid 7: A Commentary*, Leiden-Boston 2000
- N. Horsfall, *Virgil, Aeneid 3: A Commentary*, Leiden-Boston 2006
- H. D. Jocelyn, *Virgil and Aeneas' Supposed Italic Ancestry*, «Sileno» 17, 1991, pp. 77-100
- I. L. de La Cerda, *P. Virgilio Maronis Priores Sex Libri Aeneidos*, Lugduni 1612
- F. Lasserre, *Strabon: Géographie, t. VII, l. X*, Paris 1971
- P. Mirsch, *De M. Terenti Varronis Antiquitatum rerum humanarum libris XXV*, «Leipziger Studien zur classischen Philologie» 5, 1882, pp. 1-144
- T. E. Page, *The Aeneid of Virgil: Books I-VI*, London 1894
- E. Paratore, *Virgilio: Eneide*, vol. 2, *libri III-IV*, Milano
- J. D. Reed, *Virgil's Corythus and Roman Identity*, «SIFC» 99, 2006, pp. 182-197
- C. Santini, *I frammenti di L. Cassio Emina*, Pisa 1995
- F. Stok, *Iapyx Iasides*, in AA. VV. *Atti del Convegno vergiliano di Brindisi*, Perugia 1983, pp. 191-198
- R. D. Williams, *P. Vergili Maronis Aeneidos liber tertius*, Oxford